



# ΠΑΥΛΟΣ ΜΕΛΑΣ

Γ. Α. ΜΑΡΑΒΕΛΕΑ

—37—

Ξεκινούσε με τὰ φτερά του ἐνθουσιασμοῦ γιὰ τὴ μεγάλη του ἀποστολὴ κ' εἶχε τὴν πεποίθησιν ὅτι σὲ λίγο καιρὸ θὰ τὸν ἀκολουθοῦσαν ὅλοι οἱ καλοὶ πατριῶτες.

Ἐν τῷ μεταξὺ ἔξω ἀπὸ τὴ Λάρσα περιμέναν τὸν Παῦλον οἱ ἄνδρες του. Πῆραν περὶ τὸν δρόμο γιὰ τὰ Τρίκαλα κ' ἔφθασαν ἐκεῖ τὸ βράδυ σὲ 24 Αὐγούστου. Ὁ Παῦλος σκόρπισε τοὺς ἄνδρες του καὶ διὰφορὰ χάριν. Ὁ ἴδιος ἔκανε ἐπίσκεψιν στὸ φίλο του λοχαγὸ Οἰκονομίδην καὶ κατόπιν μετ' ἐπιστροφῆς τοῦ λοχαγῆ Φρίτσου πῆγε νὰ κοιμηθῆ σ' ἓνα γνωστὸ του ξενοδοχεῖο.

Ἦταν περασμένα μεσάνυχτα δταν δυνατοὶ χτύποι στὴν πόρτα τοῦ δωματίου του, τὸν ἐξύπνησαν ἀπότομα Πετιέται. Ἄνοιγει τὴν πόρτα καὶ βρίσκει ἀμπροστά του ὅλοια.

—Τί συμβαίνει Φρίτσο; ῥωτᾷ ἀνήσυχτα.

—Ἡ Ἀστυνομία, τοῦ ἀναγέλλει, θεωρεῖ ὑπόπτους τοὺς ἄνδρες τοῦ ἀποσπασματος κ' ἄρχισε νὰ τοὺς συλλαμβάνη. Ντύνεται ὁ Παῦλος βιαστικὰ καὶ πετάγεται στὸ δρόμο Τρέχει στυοὺ Οἰκονομίδην καὶ μετ' ἐξέφυγῆς του ἀπελευθερώνει τοὺς ἀνδράρτες του καὶ χάριν στὴ νύχτα κανεὶς δὲν κατάλαβε τίποτε ἀπὸ τὴ φασαρία αὐτῆ.

Πρῶτ'—πρῶτ' τὴν ἄλλη μέρα ξεκινοῦν γιὰ τὴν Κολαμπάκα Φθάνον τ' ἀπόγευμα στὲ τρεῖς. Ὁ Παῦλος βρίσκει ἐκεῖ ἓνα χάρτη πού φροντίσαν νὰ τοῦ στείλουν οἱ φίλοι του ἀπὸ τὴ Λάρσα. Χάρηκε γιὰ τὸ ὅτι ἦταν ἀπαραίτητος νὰ κα τατοπιζέται στὴν πορεία του.

Ἔμεινε λίγες ὥρες στὴν Κολαμπάκα καὶ ξεκίνησε γιὰ τὸ λιμῆρὶ πού, ὅπως εἶχαν συνηνοθηθῆ, θὰ τοὺς περιμένε ὁ Πύρζας μετ' ὅλους ἄλλους ἀνδράρτες.

Ἐφθασαν στὲς ἐννιά τὸ βράδυ Ὁ Πύρζας τοὺς ὑπόδεχτηκε μὲ πολλὴ χαρὰ. Ἄλλο κ' ὁ Παῦλος ἔνοιωσε ἐξαιρετικὴ εὐχαρίστησιν πού ἀντάμωσε τὸν πσιὸ τοῦ σύντροφου. Τὸ λιμῆρὶ τοὺς ἦταν σ' ἓνα ἀραιότατο βραχώδη τόπο κατὰ τέρμα ἀπὸ τεράστιες βάλαι νιδιές. Ἐφαγαν ψωμοτύρμι καὶ κοιμήθηκαν ἀμέσως. Κ' ὁ Παῦλος μετ' πολλὴ εὐχαρίστησιν ξαναβρῆκε τὲς γνώριμες συνθήσεις τοῦ ὑπο τὴ ζωῆ του ἀντάρτη.

Τὸ πρῶτ' σηκώθηκαν νωρίς. Ὁ Παῦλος μετ' ὅλον Πύρζα ἀρχισαν ἀμέσως νὰ μοιράζονταν στὰ παλληκάρια τὰ τουφεκία καὶ τοὺς ντουλαμάδες. Στὲς ἐννιάμιση ἔφθασε κ' ὁ Παπανικολάου μετ' ἄλλους φορτωμένα ψυαίγια. Τὸ μεσημέρι ὁ Παῦλος, ὁ Πύρζας κ' ὁ Παπανικολάου ἔστρωσαν τὸ τραπέζι τοὺς σ' ἓνα βράχο. Καὶ δίπλα τοὺς σ' ἓνα ἄλλο τὰ παλληκάρια τὸ δικὸ τους. τὸ γεῦμα τοὺς ἦταν ἀσυνήθιστα πλούσιο γι' ἀντάρτικο σῶμα. Εἶχαν ψημμένα ἀρνιά, κρασί, τυρὶ καὶ σταφύλια, ὅλοι κἀθόνταν πάνω σὲ πουργάρια κ' ἔτραγαν κόβοντας τὸ κρέας μετ' ἄλλα χέρια τους.

Σάν ἀπόφαγαν, ὁ Παῦλος τραβήχτηκε πίσω ἀπὸ ἓνα φουντωτὸ πέτρο κ' ἔκει ἔβγαλε τὸ ψόθινο καπέλλο καὶ τὸ χαριεριστικὸ παντελόνι πού φοροῦσε. Πέρασε ὕστερα τὸ ντουλαμά, ζώστηκε τὰ φουσκλίκια, ἐρίξε στυὸς ὤμους τὴν κάπα καὶ κρατώντας τὸ καινούργιο τουφεκί του, παρουσιάστηκε ξαφνικὰ ντυμένος τὴ στολὴ τοῦ ἀντάρτη στὰ παλληκάρια του. Σαστίσανε ὅλοι σάν τὸν εἶδαν ἔτσι. Δὲν ἦταν ὁ Παῦλος πού ἤξευραν Τώρα παρουσιάζονταν μπροστὰ τοὺς ἓνας ἐπι

βλητικὸς ἀρχηγός. Κ' ὅλοι δοκίμασαν ἓνα αὐθόρμητο αἰσθημα δέους καὶ ὑποταγῆς. Κ' ἔνοιωσαν ὅτι ὁ πανόψηλος αὐτὸς ἀντράς μετ' ἄλλα φρόνηση καὶ τὸ σκοτεινὸ βλέμμα θάταν γιὰ τοὺς ὁ καπετάνιος πού θὰ τοὺς ὀδηγοῦσε στὸ δρόμο τῆς νίκης ἢ τοῦ θανάτου.

Ἔβαλαν ὕστερα κάτω τὸ χάρτη γιὰ νὰ κανονίσουν τὸ δρομολόγιό τῆς πορείας τους. Πολὸ δρόμο εἶχαν ἀκόμη νὰ τραβήξουν μέχρι νὰ περάσουν τὴν ὄνειρεμένη γῆ τῆς Μακεδονίας, γιὰ ν' ἀρχίσουν τὴ δράση τους.

Τὸ δρομολόγιό πού ἀποφασίσαν ν' ἀκολουθήσουν πρόβλεπε νὰ τραβήξουν ἀρχικὰ γιὰ τὴν μονὴ τῆς Μερτίτσας. Ἦταν ἓνα παλιὸ μοναστήρι λίγο βορειότερα ἀπὸ τὸ χωριὸ. Θὰ ξεκουράζονταν λίγο, κατόπιν θὰ περνοῦσαν τὰ σύνορα καὶ θὰ τραβοῦσαν γιὰ τὸ Μακροβούνι. Ἀπὸ κεῖ θὰ συνέχιζαν τὴν πορεία τους πρὸς τὰ βορειοδυτικὰ. Θὰ περνοῦσαν τὴν Κρανιά, τὸ Μπράζια καὶ θὰ πᾶιναν τὸ δρόμο γιὰ τὴ Σαμαρίνα. Ἐκεῖ θὰ κατάρτιζαν καινούργιο δρομολόγιό, ἀνάλογα μετ' τὴν κατάστασιν πού θὰ ἀντιμετώπιζαν. Ἀδύτη ἦταν τὸ σχέδιο τῆς πορείας πού κανόνισε ὁ Παῦλος μετ' ὅλον Πύρζα.

Πρὶν ξεκινήσουν συγκέντρωσε ὁ Παῦλος τὰ παλληκάρια του καὶ τοὺς μίλησε:

—Δὲν εἶναι ἀνάγκη, τοὺς τόνισε, νὰ σὰς πῶ γιὰ τὴς κοπάθειες πού τραβᾶνε οἱ Ἕλληνες τῆς Μακεδονίας. Νομίζω ὅτι ὅλοι ἔχετε κ' ἀρκετοὶ ἀπὸ σὰς τὲς ἔχουν ζῆσει κιόλας. Νοιώθετε λοιπὸν πὸς ὁ ἀγῶνας μας εἶναι ἀγῶνας ἱερός. Τὰ μάτια τῶν ἀδελφῶν μας εἶναι στραμμένα μετ' ἄλλα καὶ μετ' ἄλλα μᾶς παρακαλοῦν νὰ τοὺς λυγρώσουμε ἀπ' τὸ μαχαίρι τοῦ Βούλγαρου κοιμητατζί. Πρέπει νὰ φανοῦμε ἀντάξει στὲς προσδοκίαι καὶ τὲς ἐλπίδες πού στριβίζουν σὲ μᾶς σ' ἐσκλαβωμένοι ἀδελφοί μας. Ἐγὼ τὴν ἀπαιτήσιν νὰ εἶσατε ὑπάκουοι στὲς προσταγὰς μου καὶ νὰ ἔχετε ἀπεριόριστη ἀγάπη μετὰ τοὺς ἄλλους. Ἀδύτη εἶναι δὴ ἀπαραίτητες προϋποθέσεις γιὰ νὰ ἐπιτύχωμε τὸ σκοπὸ μας.

(···(SYNEXIZETAI

## Χαλκιδικεῖς:

Διὰ πᾶσαν Κτηματικὴν Συναλλαγὴν Ἀποταγῆν τε μετ' ἐμπιστοσύνην εἰς τὸ Γραφεῖον Κτηματικῶν Συναλλαγῶν ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΜΑΝΟΥΣΟΠΟΥΛΟΥ.

**Ἄγοραϊ-Πωλήσεις Ἀκινήτων**

Ἄδὸς Βασιλέως Ἡρακλείου ἀρ. 13, 1ος ὄροφος ἀρ. Γραφείου 2 (=**ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ**=) ΤΗΛΕΦ. 20—951

**ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΤΕΡΤΙΛΙΝΗΣ**  
 ὀΤΟΡΙΝΟΛΑΡΓΟΛΟΓΟΣ  
 Ὄδὸς ἔγνατια 151 (παραπλευρῶς Καμάρα) τηλ. 72 393  
**ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ**  
 ΔΕΧΕΤΑΙ: 12 2 πμ 6 7 μμ

## Ταξιδεύοντας

### ΣΤΗΝ ΦΑΝΤΑΜΕΝΗ ΚΑΣΣΑΝΔΡΑ

Στὸν τόπο του ἱστορικοῦ μεγαλείου καὶ τῆς ἀφθαστῆς ὀμορφιάς.

Τὴν εὐνοίαν τῶν ὀραίων ἀξίζει αὐτὸς μόνο ποῦν ἀξίος νὰ τὲς διαφεντέψει.

**ΘΕΙΟΣ ΓΚΑΙΤΕ**

ΤΟΥ κ. ΧΡΗΣΤΟΥ Ν. ΜΟΥΧΤΑΡΗ, ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΥ ΝΟΜΙΚΗΣ

—3ον— (τελευταῖον)

Πάνω ἀπὸ τὸ ὀμορφοστόλιστο αὐτὸ τοπίο βρίσκεται τὸ χωριὸ Ἄγία Παρασκευὴ ἔνω λίγα μέτρα πρὸ πέρα ἀπὸ τὴ βίλλα βρίσκονται τὰ Λουτρά Ἄγ. Παρασκευῆς.

Καθὼς προχωροῦμε πρὸς τὴ πλευρὰ των μιά δυνατὴ μυρουδιά ἀπὸ θειάφι μᾶς χτυπᾷ στὰ ρουθούνια. Ἐβδμήντη πέντε σκαλιὰ μᾶς ὀδηγοῦν στὴ σπηλιά ὀπου θὰ βλῶζον τὰ θειοῦχα λουτρά. Ὄπως μᾶς πληροφοροῦν εἶναι εἰδικὰ γιὰ τὴν θεραπεῖον ρευματικῶν ἰσχυαλιῶν, δερματικῶν. Τὸ ἄνοιγμα τῆς σπηλιάς εἶναι πολὺ στενὸ μὲ τὸ βάθος εἶναι μέγα. Τὸ νερὸ εἶναι πολὺ θερμὸ καὶ τὸ θειάφι σὲ πλούσια στρώματα.

Ὄταν ξαναβῆκαμε στὴ βίλλα ὁ ἥλιος ἀπὸ τὰ ψηλὰ τόματὰ του μᾶς χρωματίζει μετ' ὅλον πρὸ ὑπέροχο τρόπο τὴν ἀρμονιότητά τῆς ὀλόγυρας τελειότητῆς, τῆς ἀσύγκριτης ὀμορφιάς καὶ τῆς ἀπέαντης ἠρεμίας. Στὴν ἀσπίδα αὐτῶν τῶν φυσικῶν ὀμορφιῶν ὀλα εἶναι ἡρεμα. Γιατ' μᾶς λέγει ἡ γνωστὴ ἔσωτερικὴ φωνὴ Γιατί—μᾶς ἰπανιὰ κάποια ἄλλη—στὸ βασίλειο τοῦ ὀραίου οἱ μυστινῆ: του δυνάμεις βαδίζουν λάντα ἢ εμα κ' ὀραῖα

Ὄλες αὐτῆς κ' ἐσκέψης πού γενιένεται βίαια καὶ αὐθόρμητα ἀπ' αὐτὸ τὸ ἀπλωμένο—θαορεῖς φανταστικὸ—δραμα δὲν χρειάζεται νὰ εἶσαι πολὺ εὐαίσθητος γιὰ νὰ ξεφύγουν ἀπὸ τὸ βασίλειο τοῦ ἀφηρημένου καὶ νὰ πάρουν πρὸ σιγχεχομένον περιεχόμενον ἢ σύλληψιν των καὶ ἡ γεννήσῃ των γίνεται μετ' ὀμορφίητα καὶ χωρίς δυστορία γιὰ νὰ φέρουν στὸ φῶς τὲ: ἀξίες.

Τι ἄλλο εἶναι οἱ ἀξίες ὀπὸ λογικῆς σχέσεϊ; Μήπως τάχα τὸ λογικὸ δὲν εἶναι τὸ μέτρο πού καθορίζει αὐτῆς τῆς σχέσεϊ; Ἡ μήπω, ἢ ἀξία δὲν θεωρεῖται μιά ἀπὸ τῆς: πολὺς ἰδιότητες ἢ ποιότητες τῶν ἰντικειμένων πού ἡ συνείδησῃ τὲς συλλαμβάνει μετ' ὀμορφίη ἀπλή διαπίστωση—παρατήρησῃ:

Ἐπάρχουν ἄ θρωποι—πέρα ἀπὸ τὸν αἰσθητικὸ—πού δὲν θὰ τοὺς ξεπνήσῃ τὸ στοχασμὸ, δὲν θὰ τοὺς κινήσῃ τὴ ἔσωτερικὴ εὐπάθεια καὶ δὲν θὰ τοὺς ἱκανοποιήσῃ τὴ ἔσωτερικὴ διάθεσῃ ἢ τελειότητα τοῦτῃ ἔκφραση τοῦ ὀραίου;

Καὶ πῶς εἶναι δυνατόν νὰ μείνης κυρίαρχος μπροστὸ ἓνα τέτοιο ὀραμα, σὲ μιά τέτοια ἀρμονία πού δὲν λοξεύεται, δὲν ἀπομεινται καὶ δὲν ἐπιδεικνύεται;

Ἀπὸ τὴν πεντακάθωρη Ἄγία Παρασκευὴ πού σὲ λίγο φθάσαμε ξεχωρίζουμε τὸ σχολεῖο τῆς. Εἶναι καμωμένο στὸ ψηλότερο μέρος τοῦ χωριοῦ κ' ἔγινε μετ' ἀπάντες τοῦ συμπατριώτη των τῆς Ἀμερικῆς Παπανικολάου. Εἶναι ἓνα πολὺ ὀμορφο Σχολεῖο καὶ σὲ μιά ὀμορφοστόλιστη πλαγιά.

Ἀπὸ τὸν ἀπέναντι πενκοφτεμένον λόφο ἵνας ἀνεμόμυλος μᾶ θυμίζει τὴν παλαιὰ του Ἰστορία: Πῶς μιά φορὰ κ' ἔνον καιρὸ εἶχε κ' αὐτὸς μιά λάμψη κ' ἓνα μεγαλεῖο. Μὰ ἴσθες ὁ μηχανικὸς Πολιτισμὸς τοῦ καιροῦ ἡμᾶς καὶ τὴ ὑποσε τῆς φτεροῦγες καὶ τοῦ μαύρισε τὴ δόξιν. Τώρα βρίσκεται στὸ γύρω λόφο σάν ἓνας μακρινὸς ὀπῆμαχος μιά ἔξασημένη θύμησης.

Ἀπὸ τὴ διασύνωσῃ Ἄγ. Παρασκευῆς ὀς τὸ Παληοῦρι βρισκόμεθα σὲ μιά συνεχῆ ἔκπαιση ὀπ' ὀτι βλέπουμε τοιγύρω μᾶς. Μηχανικὰ κ' ἔδω ἀρχίζει νὰ κινήται ἡ λειτουργία τῆς αἰσθητικῆς. Οἱ παραλλαγῆς τῶν χρωμάτων καὶ οἱ τέλει ἀναλογίαι τοῦ πολυχρωμου τοπίου: δυνάμουν τὴν εὐαίσθησῃ τοῦ στοχαστῇ καὶ ἀποδομεῖουν ἀπὸ τῆς ἐρήμερης ἰνάγκες τὴ σκέψῃ γιὰ νὰ μείνη εὐθέσῃ κ' ἀνή νὰ λειτουργήσῃ μοναχὰ αἰσθητικὰ, νὰ ἀποτιμήσῃ τὰ πράγματα καὶ νὰ βιάσῃ τὰ συμπεροσματῆ

τῆς σύμφωνα μετ' τὴν αἰσθητικὴ τους ἀξία.

Ψάχνει παντοῦ ἡ ἀνθρώπινη λαίμορξια μετ' τὴ ματιά ὀπου τῆς εἶναι μορφετὸ νὰ βοῆ τὴν ἀλήθεια καὶ τὴν ὀμορφίαν καὶ προσπαθεῖ νὰ χαρᾶξῃ ὀλο καὶ πρὸ πλατεῖο στὸ βάθος τοῦ νοητικοῦ κόσμου ὀλο τοῦτο τὸ ἀπόκοσμο μεγαλεῖο. Τὸ πενκοφτο βουνό, ἡ ἀσημένια θάλασσα, οἱ ἀπῆραντες ἐκτάσεις ἀπὸ τῆς παπαρῶντες καὶ τὰ λαδάνια, τὸ τραγοῦδι τοῦ δάσος, ἡ γὰ λήνη τοῦ τοπίου θεμελιώνουν τοῦτο τὸ ἀπόκοσμο μεγαλεῖο.

Ὄσο περισσῶ:ερο ἀξῆναι ἢ θεία του καὶ ἡ γοητεία του τόσο μεγαλώνει καὶ ἡ αἰσθητικὴ συγκίνησῃ. Ἡ ἴδια δέχεται καὶ μετ' ἐπιβιβᾶται λαίμορξια στὸ ψυχικὸ δέκτη ὀλες αὐτῆς τῆς παρασιᾶσεϊς μετ' ἀσυνήθησῃ τῆς καὶ πειθαρχία τοῦ ἔσωτερικοῦ μᾶς κόσμου καὶ χωρίς βία δέχεται νὸ συμβιβᾶσῃ τῆς ἀντιθέσεις, γεμίζει τὰ χᾶσματα. Τότε αἰσθῆσεις καὶ ἰόηση συναδελφώνονται μετὰ στὸ συγκεκρῖμένο τοῦτο κόσμον ἰων παρασιᾶσεϊων ὀστε νὰ ἀποτελοῦν ἔστω κ' προσωρινὰ μιά ἔσωτερικὴ ἐνότητά. Καμμιά φορὰ σὲ βάθος τοῦ ἔσωτερικοῦ κόσμου τοῦ στοχαστῇ γίνεται μιά πλῆρη τοῦ πρακτικοῦ καὶ τοῦ αἰσθητικοῦ Παλεῖουον, φιλονικῶν, καὶ ἡ ἀσυννοησῃ παίρνει πότε τὸ τραγικὸ καὶ πότε τὸ ἔθιμο τὸ το ἄ θρωπο: τῆς γνώσεϊς εἰρωνεύεται ἰὸν αἰσθητικὸν μᾶ στὸ τέλος ὀσο προχωρεῖ ἢ ἔρευνά τοῦ τοπίου τόσο καὶ γοητεύεται ὁ αἰσθητικὸς, ἢ λεπτὴ κριτικὴ διαπίστωση τοῦ πρακτικοῦ σβύνει καὶ τὲ παρουσιάζεμεν ὀ εἶρο συνεχιζέται.

## ΠΑΛΗΟΥΡΙ

Ἐνα χωρὸ στὲς ὑπῶρει τοῦ λόφου Ἐνος ναυτικὸς γελατὸς δύναμη, διάθεσῃ καὶ θάρρος μᾶ ὑποδέχεται. Στὸ φέροσῃ μου, στὴ ἔκφραση του βλέπει κανένας νὰ ξεπνᾷ τὸ πολαιδ: ναυτικὸς ὀ γεματὸς ἀγάπῃ καὶ καλωσύνη γιὰ τὸν συνάνθρωπον του. Ὄ καλὸς ναυτικὸς μᾶς μακρορίζει τὸν κῆ οὐγγιὸ ἀνῶρωπο ἡς γενᾶς μᾶς πού ἰχᾶει ὀλα καὶ τίποτα δὲν λείπει, γιὰ τὲ παρον εἶναι γιὰ τὸν τόπος μᾶς. Εἴμεθα πίσω λένε σὲ τὸν Πολιτισμὸ, ἐξὼ τοὺς διαφεῦσῃ ἴλους. Ταξίδεψα σάν ναυτικὸς σ' ὀλες τῆς χᾶρες καὶ γνώρεϊσα κόσμον καὶ κοσμικήν.

—Θυμᾶμαι καὶ σουφρώει τὸ ἀγαθίστικο πρῶτοπὸ του πῶς τὸ γλέντι μᾶς γινόταν μετ' τὴ φλογέρα, ὕστερα μετ' τὴ γκάιντα, ἔπειτα μετ' τὸ κλαρίνο καὶ τέλος μετ' τὸ ραδιόφωνο.

Ἡ ἀπόστασῃ ἀπὸ τὸ Παληοῦρι ὀς τὰ ἔργα εἶναι μὸ νᾶχα 3 χιλιόμετρα.

Ξενοδοχεῖα—μὸτῆς διάφορα μετ' 144 κλίνας: βρίσκονται σ' ἓνα εἰδὴλλιακὸ παραθαλάσσιο χωρὸ. Τὰ κῆριῶς ξενοδοχεῖα θὰ γίνουν στὸς ἀπέναντι τῶν ἔργων πενκοφτεμένους λόφους. Λέγεται ὅτι τὸ

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΣΤΙΧΟΣ

**ΠΑΡΑΠΟΝΟ**

Καθὼς περνοῦν οἱ ὀρες μου  
 [μονότονες καὶ κρύες  
 μέσ' τὴ μικρὴ μου τὴ σκηνὴ  
 [πρὸ γύρ' ὀλα θρηνοῦν,  
 κάποια παλιὰ μου ὄνειρα πού  
 [σβῦστηκαν σάν τριλλίαι  
 καὶ κάποιες θύμησης παλιῆς  
 [ἀρχίζουν νὰ ξεπνοῦν...

Ζωὴ παλιὰ πού πέρασε σάν  
 [τὴ πνοὴ τ' ἀγέρα  
 καὶ μ' ἀφῆσε στὴ θύμηση  
 [σκληρὰ τ' ἀπομνησῃ  
 τοῦ ἔρωτα καὶ τῆς χαρᾶς. Κ' ἔ  
 [ἀκόμα σάν τ' αἰθῆρα  
 τὰ σύγγεφα μᾶς ἐποχῆς πού  
 [τὴ θυμᾶμαι ἀνάγρια...

Καὶ σὺ, Καλή, μετ' ἔξασησε.  
 [Δὲν ἔρχεται ἓνα βράδυ  
 ἄρ' ὄνειρου τὴν ἀπόμωρη καὶ  
 [σχοτεινὴ γωνιά,  
 ἀγάπη λόγια νὰ μοῦ πῆξ,  
 [νὰ νοιώσω σ' ἓνα χᾶδι  
 νὰ μοῦ θεριάσῃ τοῦ κορμιοῦ  
 [τὴν τῶνη παγωνιά.

Κ' ἔτσι, οἱ ὀρες μου περ  
 [νοῦν μονότονες καὶ κρύες  
 μέσ' τὴ μικρὴ μου τὴ σκηνή,  
 [πρὸ γύρ' ὀλα θρηνοῦν.  
 Σ' ἀναπολῶ, Ἀγάπη μου  
 [μά... σβῦστηκαν σάν τριλλίαι  
 τὰ ὄνειρα. Κ' οἱ θύμησης  
 [ἀρχίζουν νὰ ξεπνοῦν...

ΣΠ. Δ. ΜΑΛΛΑΦΟΥΡΗΣ

**ΑΝΕΚΔΟΤΟ**

Μέτωπο 1940

**ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΑΝΑΓΝΩΣΤΩΝ**

Ἐλήφθησαν αἱ συνδρομαὶ τῶν  
 κάτωθι φίλων ἀναγνωστῶν  
 τῆς ἐφημερίδος μᾶς, τοὺς  
 ὀποίους εὐχαριστοῦμεν.

Ἐλατοχωρίων: οἱ κ. κ. Β. Κρητικὸς, Κων. Γιαννακόρας Ἰωάν. Γιαννακόρας, Δημ. Κιμπᾶνης, Θεόδ. Λεμονῆς. Βατοπεδίου: ὁ κ. Νικ. Πεινὸγλου.

Ὄρμουλιας: ὁ κ. Κων. Γιοματάρης, καὶ ἡ Ἐκκλ. Ἐπιτροπῆ.

Ν. Πλαγιῶν: οἱ κ. κ. Δημ. Μπανάνη, Χ. Χαζηδήμος. Ἰ. Χατζημιχαῖλ. Ἰωαν. Μπαγιός.

Ν. Τριγλίας: ὁ κ. Ἄνασι. Μήτσιου.

Ἄγ. Παύλου: οἱ κ. κ. Τάκης Μυλωνᾶς, Ἄν. Ἀτωνῆδης ἢ Σχολικὴ Ἐφορεία ἢ Ἐκκλ. Ἐπιτροπῇ, καὶ ὁ Γ. Π. Σιν)μορς,

Ν. Ἡρακλεία: οἱ κ. κ. Γεώρ. Γκογκῆρης, Ἄθαν. Τζιμικός

Ν. Γωνιάς: οἱ κ. κ. Ἄθαν. Τσιλικῆ, Ἰωάν. Κουτσοῦλης, Νικ. Τσιλικῆς, Θεῖχ. Παράσχος, Ἄθαν. Κυζικῆς, Σωτ. Κουτσοῦλης.

Ν. Συλλάτων οἱ κ. κ. Χρισ. Τσερέας, Ἄθ. Νικόγλου. Ἰωάν. Παναγιῆς.

Ἐροδοκῆ πού οἱ κ. κ. Π. Καλημάνης, Πανὺ Ψαρουδάς, Συββας Μαιθαίου, Γ. Π. Σιν)μὸς.

Περαλῶνων: κ. κ. Ν. Μαυροβουνιώτης, Λεων. Σορμῆδης, Ἀλέξ. Σαριανίδης, Γ. Π. Σιν)μὸς.

Ν. Φωκίας οἱ κ. κ. Στελ. Καραδήμου, Π. Θάνας, Χαρ. Παπαδημητρίου, Ἄντ. Καφαντῆρης, Κυρ. Θεοδωρᾶογλου, Ἐμμ. Βασιλειᾶδης, Στυλ. Ἀρίστον, Κυλινδρόμυλοι.

Ἄθῆναι: οἱ κ. κ. Ἰ. Ἀργυροῦδης, Κ. Β. Κατσιᾶνης, Γ. Μυλωνᾶς, Ἄθ. Ἀλβανός, Ἄ. Παπαβασιλείου, Δ. Κ. Ἄθανασάκης, Ἄχ. Σάμου, Ἄθαν. Μάνιος, Χρ. Παυλῆς, Κ. Φιλιππίδης, Γ. Ζεμπλιάς, Ἰ. Μουστακάς, ὁ Γ. Π. Σιν)μὸς.

Σάμης: ἡ Ἐκκλ. Ἐπιτροπῆ.

Συνέχεια εἰς τὴν 3ην σελίδα

**ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Φ. ΠΑΙΟΝΙΔΗΣ**

ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ ΜΕΤΕΚΠΑΙΔΕΥΘΕΙΣ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝῶ Τ. ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΣ ΤΟΥ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ ΠΑΙΔΩΝ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΙΣΣΗΣ ΕΛΙΣΑΒΕΤ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ ΙΑΤΡΕΙΟΝ: Ἄ. Σερφίας 22 ΟΙΚΙΑ: Κατοκόλου 5 (Ἀνάληψ.) τηλ. 81—938

**ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ**

**ΕΥΑΓ. ΠΑΠΑΡΙΣΗΣ**

ΕΡΓΟΛΑΒΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ

Ἐγκατασταθεῖς μονίμως ἐν Πολυγύρῳ (κτίριον παλαιοῦ Δημ. Ταμείου), ἀναλαμβάνει τὴν ἐκτέλεσιν καὶ ἐπισκευὴν πάσης φύσεως ἠλεκτρικῶν ἐγκαταστάσεων καὶ ἠλεκτρικῶν συσκευῶν.

Οἱ ἐνδιαφερόμενοι προκειμένου νὰ ἐκτελέσουν τὰς ἠλεκτρικὰς των ἐγκαταστάσεις τοῦ νέου τριφασικοῦ ρεύματος τῆς Δ.Ε.Η., δύνανται νὰ ἀποτείνωνται ἀπ' εὐθείας εἰς τὸν ὄς ἄνω ἐργολάβον κ. Εὐάγγελον Παπαρίσην, διὰ τὴν ἐνημέρωσιν των καὶ ἀποφυγὴν ταλαιπωριῶν.

ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ  
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΕΝ ΠΟΛΥΓΥΡΩ

ΜΕΛΟΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ: 1-4-Ε-Τ-9-Ε

ΕΤΗΣΙΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Ιδιωτών δρχ. 60  
Δήμων και Κοινωτ. » 150  
Νομικών προσώπων » 150  
Τραπεζών Έταιριών » 500  
Έξωτερικού (αεροπορικών)  
δολλάρια 15

ΟΡΟΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

Γενικά ζητήματα δωρεάν.  
Διακηρύξεις, πλειστηρια-  
σμοί τῷ χλιοστόμετρον  
δρχ. 1.50, Διαφημίσεις 0.60.

Χειρόγραφα, δημοσιεύμε-  
να ή μή, δέν επιστρέφονται  
Υπεύθυνος: ΔΗΜ. Κ. ΚΟΥΤΣΗΣ

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Έκκλ. Σχολῆς Ἀγίας Ἀναστασίας

Έχοντες ὑπ' ὄψιν τὰς δια-  
τάξεις τοῦ Ν.Δ. 3885)1958  
καί τὰς ὑμ' ἀριθ 3578 τῆς  
12-1-59 καί 71.806 τῆς  
19-6-59 ἐγκυκλίους διατα-  
γάς τοῦ Ὑπουργείου Θρη-  
σκευμάτων καί Ἐθνικῆς Παι-  
δείας ἐν σχέσει πρὸς τὴν ἄ-  
πό τοῦ σχολικοῦ ἔτους 1959-  
60 μετατροπὴν τῶν ἐπτάτα-  
ξίων Ἐκκλησιαστικῶν Σχο-  
λῶν εἰς ἑξατάξιους τοιαύτας  
καί ἐν τῇ ἐπιθυμίᾳ ἡμῶν ὅ-  
πως ἐνημερώσωμεν πάντα  
ἐνδιαφερόμενον, γνωστοποι-  
οῦμεν τὰ ἑπόμενα

α) Αἱ δυνάμει τοῦ ΑΝ.  
540)45 (Φ.Ε.Κ 240) τ. Α'

λειτουργοῦσαι Ἐκκλησιαστι-  
καί Σχολαί (ἑπτατάξιοι) με-  
τατρέπονται εἰς Ἐκκλησιαστι-  
κάς Σχολὰς με ἑξαετῆ κύκλοι  
μαθημάτων.

β) Εἰς τὴν πρώτην τάξιν  
τῆς ἑξατάξιου (νέου τύπου)  
Σχολῆς γίνονται δεκτοὶ πρὸς  
ἐγγραφήν, κατόπιν ἐπιτυχῶν  
εἰσιτηρίων ἑξατάσεων, οἱ ἑ-  
χοντες ἐνδηκτικὸν προαγω-  
γῆς ἐκ τῆς Δευτέρας πρὸς  
τὴν Τρίτην τάξιν τῶν ἑξατά-  
ξίων Γυμνασίων με διαγω-  
γὴν «Κοσμιωτάτην» καί ἡ-  
λικίαν οὐχὶ ἀνωτέραν τῶν  
(17) δέκα ἐπτά ἐτῶν.

γ) Αἱ εἰσιτήριοι ἐπίσει-  
διά τὴν πρώτην τάξιν τῆς ἑ-  
ξατάξιου Σχολῆς θὰ διενε-  
ρηθοῦν ἀπὸ 15-20 Σε-  
πτεμβρίου ἔ. ἔ.

δ) Τὰ δικαιολογητικά δέον-  
τὰ ὑποβληθοῦν ἀπορριπτικῶς  
εἰς τὴν Διεύθυνσιν τῆς Σχο-  
λῆς μέχρι καί τῆς 9ης Σε-  
πτεμβρίου ἔ. ἔ, δι' οἷς ἡσώ-  
δον ὡς χαρακτηρισμένην  
Ταῦτα δὲ εἶναι:

- 1) Ἐνδεικτικὸν προαγω-  
γῆς Δευτέρας πρὸς Τρίτην  
ἑξατάξιου Γυμνασίου.
- 2) Πιστοποιητικὸν Δήμου  
ἢ Κοινοτήτος δι' ὅ ὑποψή-  
φιός εἶναι γρισσιανός ὁρθό-  
δοξός καί ὅτι ἔχει ἡλικίαν  
οὐχὶ ἄνω τῶν δέκα ἐπτά (17)  
ἐτῶν.
- 3) Πιστοποιητικὸν ὄν χρησ-  
οῦσας καί ἱερατικοῦ λήλου  
ὑπογεγραμμένον παρὰ τοῦ  
Ἐφημερίου τῆς ἐνορίας καί  
ἐπισκευωμένου ὑπὸ τοῦ οἰ-  
κείου Μητροπολίτου
- 4) Πιστοποιητικὸν ὕγειος  
καὶ ἀρτιμελεῖας. Τὸ πιστο-  
ποητικὸν τοῦτο θὰ ἐκδοθῆ  
ἐν Θεσσαλονικῇ ὑπὸ τοῦ Ὑ-  
γειονομικοῦ Ἐπιθεωρητοῦ,  
ὁδὸς Σχολείων 5 Θεσσαλαί-  
κη.
- ε) Τὰ μαθημάτων εἰ τὰ ὅ-  
ποια θὰ ἔξεσθῆ ὁ ὑποψή-  
φιός γραπτῶς, εἶναι τὰ ἑξῆς:  
ἐκ τῆς ὕλης τῆς διδασκασίας  
εἰς τὴν Δευτέραν τάξιν τοῦ  
6) αἰτίου Γυμνασίου:

- 1) Θερησκευτικά.
  - 2) Ἀρχαῖα Ἑλληνικά.
  - 3) Μαθηματικά καί
  - 4) Ἐκθεσις Ἰδεῶν.
- Ὁ πρόεδρος σχολ. ἐφορείας  
+ Ὁ Ἱερισσοῦ Ἀγίου Ὁρους  
καί Ἀρδαμερίου  
ΠΑΥΛΟΣ

ΣΑΝ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

ΔΥΟ ΜΑΝΕΣ

Βρισκόμουν στὴν συμπερι-  
τεύουσα γιὰ δουλειά. Ἐτυχε-  
λοιπὸν νὰ πάρω τὸ λεωφο-  
ρεῖο ἀπ' τὴ στάση τῆς ἀγ.  
Τριάδος κατευθυνόμενος στὸν  
σιδηροδρομικὸ σταθμὸ. Ἄνα-  
μεσα στοῦ, ἐπιβίβησα καί μιὰ  
μᾶνα μέχρι 40 χροῶν. Ἡ  
κοροῦλα τῆς 12-13 Στὸ χε-  
ράκι τῆς κρατοῦσε περιοδικὰ  
τῆς «κακῆς ὥρας» Μασάει  
τοῖσκις, ψελλίζει ἐνώσει αὐ-  
λίγα ἀγγλικά καὶ κάθεται προ-  
κλητικά, ἐνῶ πὺ πέρα στέκε-  
ται μιὰ γρηούλα.

Ἡ μητέρα τῆς καί τῆς εἶ-  
πε στὸ αὐ.ι. Χτύπησε τὰ πό-  
δια τῆς με πείσμα, τσίριξε  
κι' ἔδωσε μιὰ «χαριστική» βο-  
λῆ» στὸ κεφάλι τῆς μᾶνα  
με τὰ περιοδικὰ πὺ κρατοῦ-  
σε.

Οἱ συνεπιβίβητες κούνησαν  
τὰ κεφάλια τους, δίχως ὁμῶς  
νὰ μιλήσουν.

Στὴν πλατεῖα Κολομβι-  
κατέβηκε ἡ κορία με τὸ ...  
θηραυρό (!) τῆς. Τὴν ἴδια  
στιγμὴ κάποια ἄλλη μπαίνε  
ἀπ' τὴν πίσω πόρτα. Κρα-  
τοῦσε καί αὐτὴ ἀπ' τὸ χέρι  
τῆς ἕνα κοριτσάκι πὺ δὲν  
φαίνονταν μεγαλύτερο ἀπὸ 10  
χροῶν. Κρατοῦσε στὰ χερά-  
κια του ἕνα δεματάκι. Ἐκά-  
θισαν καί οἱ δύο ἀκριβῶς  
πίσω ἀπ' τὸ κάθισμα πὺ  
καθόμουν. Ἐτοί ἀθελα ἄκου-  
γα τὸν διάλογό τους. Τὸ κο-  
ριτσάκι φαίνονταν εὐγενέστα-  
το καί αὐτὸ μοῦ κίνησε τὴν  
περιέργεια ν' ἀκούσω καλύ-  
τερα. Σὲ μιὰ στιγμὴ ἄκουσα  
ν' ἀπαντᾷ τὸ παιδί. «Μὴ ἄ-  
νησυχεῖτε καθόλου, μητέρα.  
Ὅπως νομίζετε».

Ξαφνικὰ τρεῖς στάσεις πὺ  
πέρα ἀπ' ἐκεῖ πὺ ἀνέβηκαν,  
μπήκε στὸ λεωφορεῖο μιὰ νέα

γυναίκα κρατῶντες στὴν ἄγ-  
καλιὰ τῆς ἕνα μωρό.

Χωρὶς νὰ τῆς πῆ τίποτα,  
ἡ μητέρα τῆς, ἡ μικρὴ ἀπ'  
τὸ πίσω κάθισμα σηκώνεται  
ἀμέσως καί παραχωρεῖ τὴν  
θέση τῆς στὴν νέα κορία με  
τὸ μωρό. Καί ὅταν ἡ κορία  
εἶπε στὴν μικρὴ «εὐχαριστῶ»  
ἐκεῖνη κοκκίνησε δάκρυοντα  
ἔτσι τὴν καθαρότητα καί εὐ-  
γένεια τῆς ψυχῆς τῆς.

Πολλοὶ ἀπ' τοῦ συνεπιβί-  
βητες καί γυνήριον μεταξὺ  
τους.

Σιδηροδρομικὸς Σταθμὸς!  
Φωνάζει ὁ ἐπιβάτης. Κα-  
τεβήκαμε ὅλοι. Καί ἡ εἰνη-  
χισμένη μᾶνα με τὴν κορού-  
λα τῆς

Μέσα σ' αὐτὸ τὸ λεωφο-  
ρεῖο εἶδα σήμερα δύο μάνες,  
δύο κορούλες. Καί εἰ δύο  
ὁμῶς τόσο διαφορετικῆς  
Μὴ ζητᾷτε ἄλλοῦ νὰ βρῆτε  
τὴν ἐξήγησιν. Τραβάτε στὸ  
κεφάλι. Σιγὴ μᾶνα! Αὐτὴ  
μᾶ. δίνει γόργαρο νερό.  
Καί αὐτὴ, ἡ μᾶνα πάλι, τὸ  
βρώμικο...

I. Γ. ΤΑΣΙΟΣ

ΘΕΑΝΩ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ  
ΙΑΤΡΟΣ  
ΕΙΔΙΚΗ ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ  
ΜΕΤΕΚΠΑΙΔΕΥΘΕΙΣΑ ΕΝ ΓΕΡΜΑΝΙΑ  
ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ  
Οἰκία δικηγόρου  
Ν. ΠΑΠΑΜΑΞΙΜΟΥ

27<sup>Η</sup> ΔΙΕΘΝΗΣ ΕΚΘΕΣΙΣ  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ  
2 ἕως 23 Σεπτεμβρίου 1962  
Διεθνῆς Ἐμπορικὴ Ἀγορὰ ἀνωτά-  
της κλάσεως.  
Ἐπίδειξις τῶν προόδων τῆς συγχρό-  
νου παραγωγῆς τριάκοντα κρατῶν.  
Ἐπίσημος συμμετοχὴ δεκαπέντε  
κρατῶν.  
Προβολὴ τῶν προϊόντων τῆς ἑλληνι-  
κῆς βιομηχανίας καί βιοτεχνίας εἰς τι-  
μὰς καί ποιότητας ἀνταγωνισμοῦ πρὸς  
τὰ ξένα.  
ΔΗΛΩΣΑΤΕ ΕΓΚΑΙΡΩΣ  
ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΝ  
ΕΠΙΣΚΕΦΘΗΤΕ ΤΗΝ

ΗΛΙΟΣ ΚΑΙ ΗΛΙΟΘΕΡΑΠΕΙΑ

Εἶναι βέβαιον ὅτι ὁ ἥλιος  
εἶναι καλὸν φάρμακον. Τὸ  
ἥλιακὸν φῶς προκαλεῖ διὰ  
τῶν ὑπεριώδων ἀκτίνων του  
τὴν ἀνάπτυξιν εἰς τὸ σῶμα  
βιταμινῶν Δ. Ἐξ ἄλλου, ὁ  
ἥλιος ἔχει τὴν δύναμιν νὰ ἀ-  
ναπαύῃ τὸν ἄνθρωπον, νὰ  
χαλαρῶνῃ τὰ νεῦρα, νὰ διώ-  
χῃ τὸς ἐνοχλητικὰς σκέψεις.  
Τὸ ὑγιὲς μελαχρῶν δέρ-  
μα συντελεῖ εἰς τὴν κατα-  
πράσιν τῆς νευρικῆς διε-  
γέρσεως. Μετριοῦται τὴν πίε-  
σιν τοῦ αἵματος. Αὐξάνει τὸν  
ἀριθμὸν τῶν ἐρυθρῶν καί  
λευκῶν αἰμοσφαιρίων τὰ ὅ-  
ποια καταπολεμοῦν τὴ νόση-  
ματι καί τὴν αἰμοσφαιρίνην  
ἢ ὀξυγονοφόρον χρωστικὴν  
οὐσίαν, ἡ ὁποία περιέχεται  
εἰς τὰ ἐρυθρὰ αἰμοσφαίρια.  
Φοβεῖται τὰ ἐπικίνδυνα μικρο-  
βία. Ἐμπλουτίζει τὸ σῶμα  
με ὁρμόνιοι, φωσφόρον καί  
σίδηρον.

Πλῆττοι ἐξ ἡμῶν ἀγνοοῦν  
ἡ ὀρθογνητὸς τὸς χειροτέρας  
συνεπιβίβητες ἐνὸς ἐγκαύματος—  
τὸ μόνιμον καταστροφικὸν ἀ-  
ποτελέσματι ἐπὶ τῆς ὑφῆ  
τοῦ δέρματος, ὅπως εἶναι ἡ  
οὐτίδωσις, ἡ πάχυσις, ἡ ξη-  
ρότης, ἡ ἀνάμικτος χρώσις.  
Ἐνα ἔγκωμα βριεῖς μορ-  
φῆς εἶναι δυνατόν νὰ δηγή-  
σῃ εἰς καρκίνον τοῦ δέρμα-  
τος.

Κατὰ τὸ τελευταῖον ἔτη ἀνε-  
καλύφθη ὅτι οἱ βραχύνον κυ-  
μάτων ἀκτινοβολία ὑπεριώ-  
δου φώτος προκαλοῦν τὸ ὀ-  
φέλιμον μελαχρῶν χρώμα.

Ἡ ἀνακάλυψις αὕτη προ-  
εκάλεσε τὴν διάσωσιν ἑκατον-  
τάδων πλημύτων τὰ ὁποῖα  
κινλοφοροῦν εἰς τὴν ἀγορὴν  
τὸ πλύματι αὐτὰ πρέπει νὰ  
παρασκευάζονται κατὰ τρὸ-  
πον ἰσχυρῶς ἐπιστημονικόν.  
Πρὶν ἀκόμη ἀρχίσῃ ἡ διά-  
δοσις τῶν προστατευτικῶν  
πλύματων, ἐπιστεῦντο ὅτι  
ἐάν ὁ ἄνθρωπος ἐνήγοι ἐπὶ  
τοῦ δέρματός του ἐπιλείψι-  
διὰ τὴν μελαχρῶν χρωστικὴν  
θὰ ἐπρωστατεῖται ἀπὸ μεγα-  
λύτερα ἐγκαύματα. Ἡ ὑπό-  
θεσις αὕτη ἦτο ἐσφαλμένη  
διότι ἡ μελαχρῶν οὐσία  
εὐρίσκειται κατατεθειμένη ὑπὸ  
τὸ στρώμα τοῦ δέρματος καί  
ὑπὸ τὰ εὐαισθητὰ εἰς τὸ ἥ-  
λιακὸν φῶς κύματα τὰ ὅ-  
ποια συνεπῶς παρέμειναν ἐ-  
κτεθειμένα ὅσον πάντοτε.

Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν πλεί-  
στα ἀπὸ τὰς σκευασίς αἱ  
ὁποῖα χρησιμοποιοῦνται δύ-  
νανται νὰ ὠφελήσουν πολὺ.  
Τὰ πλύματα αὐτὰ δύνανται  
νὰ ἀναχαιτίζουν τὰ βραχέα  
κύματα τῆς ὑπεριώδου ἀκτι-  
νοβολίας τὰ ὁποῖα προκα-  
λοῦν τὴν ἐρυθρότητα τοῦ  
δέρματος ἢ πραγματικὸν ἔγ-  
καυμα. Τὰ μακρὰ κύματα  
προσπίπτουν ἀπ' εὐθείας δι-  
ὰ ἡ ἐκτελέσουν ταχύτερον τὸ  
ἔργον των.

Σημαντικὸν εἶναι νὰ γνω-  
ρίζετε ὅτι εἶναι δυνατόν νὰ  
ὑποστήτε ἐγκαύματα ὅταν πα-  
ρατείνετε ἐπὶ πολὺ τὸ ἥλιο  
λουτρον σας, παρ' ὅλα τὰ  
πλύματα πὺ θὰ μεταχειρι-  
σθῆτε. Ἡ πρόληψις τοῦ ἔγ-  
καύματος εἶναι κυρίως ὑπὸ  
θεσις κοινῆ νοῦ. Ὁ συνετὸς  
ἄνθρωπος ἐκτιθεταί εἰς τὸν  
ἥλιον ὀλίγον κατ' ὀλίγον, με-  
ρικὰ λεπτά κατὰ τὴν πρώτην  
ἡμέραν, ὀλίγον περισσότερα  
τὴν ἐπομένην κ.ο.κ.

Ἡ ὑπερθεσία Ὑγιεινῆς τῶν  
Ἑνωμένων Πολιτειῶν πα-  
ράχει εἰς ὅλους τὴν ἑξῆς συμ-  
βουλήν: «Προσέχετε τὸν ἥ-  
λιον τῆς μεσημβρίας!» Ἡ με-  
σημβρία εἶναι ἡ περίοδος τῆς  
ἡμέρας κατὰ τὴν ὅπιαν  
προσπίπτει ἐπὶ τοῦ πλανῆτου  
μας ἡ μεγαλύτερα ποσότης  
ὑπεριώδου ἀκτινοβολίας. Κα-

τὰ τὴν ἀρχὴν τοῦ θέρου  
φρόνιμον εἶναι νὰ ποίρνετε  
τὸ ἥλιόλοιστρον σας εἴτε πρὸ  
τῶν 10 π.μ. ἢ μετὰ τὰς 3  
π.μ. Πρέπει νὰ σβένετε τὸν  
χρόνον τῆς παραμονῆς σας  
ὑπὸ τὴν ἥλιον βραδέως. Καί  
πρέπει νὰ μὴ λησμονήτε ὅτι  
δὲν εἶναι δυνατόν νὰ ἴδετε  
τὰς ὑπεριώδεις ἀκτίνας πὺ  
προκαλοῦν ἔγκωμα εἰς τὸ  
δέρμα σας καί ὅτι συνεπῶ  
καί ὅταν ἀκόμη ἡ ἡμέρα εἶ-  
ναι ὁροσερὴ καί ὁ ἥλιος λα-  
μπρὸς, εἶναι δυνατόν νὰ ὑπο-  
στήτε σοβαρὰ ἐγκαύματα με-  
ταξὺ 10 π.μ.—3π.μ.

Ἀντιθέτως πρὸς ὅτι πι-  
στεύουν οἱ περισσότεροὶ ἀπὸ  
τὰς γυναῖκες εἰς ἐγούστικα  
προκαλούμενα ἀπὸ τὸν ἥλιον.  
Ἐπὶ πλέον εὐκολότερον  
προσβάλλονται ἀπὸ ἥλιακὸ  
ἐγκαύματα τὰ ἄτομα, ἡ ἡλι-  
κία τῶν ὁποῖων κυμαίνεται  
μεταξὺ τοῦ 21ου καί 50οῦ  
ἔτους.

Ἡ ἀλήθεια περὶ ἥλιακοῦ  
φαώτος δὲν θ' ἦτο πλήρης,  
ἐάν δὲν ἀνεφέραμεν μερικὰ  
περὶ καρκίνον τοῦ δέρματος.  
Καρκίνος τοῦ δέρματος  
σχηματίζονται συνήθετα  
εἰς τὰς χεῖρας καί τὸ πρό-

σωπον δηλ. τὰ δύο σημεῖα  
τοῦ ἀνθρωπίνου σώματος νὰ  
ὁποῖα ἐκτιθενται περισσότε-  
ρον εἰς τὸ ἥλιακὸν φῶς.

Ἄν καί οἱ καρκῖνοι τοῦ  
προσώπου καί τῶν χετῶν εἶ-  
ναι ἀπὸ τὰς συχνοτέρας μορ-  
φῆς τῆς νόσου, εὐτυχῶς θερα-  
πεύονται ἐπιτυχέστερον ἀπὸ  
ὅλους τοῦ ἄλλου. Ὅταν γί-  
νουν ἐγκαίρως ἀντιληπτοί, οἱ  
90% οἱ ἐξ αὐτῶν εἶναι δυνατόν  
νὰ θεραπευθοῦν πλήρως. Ὅ-  
σοι ἐκτιθενται εἰς τὸν ἥλιον  
φρόνιμον εἶναι νὰ ὑποπτεύων-  
ται εὐοδῆτατε ὄγκον τοῦ  
προσώπου, ὁ ὁποῖος δὲν ὑπο-  
χωρεῖ μετὰ τὴν συνήθη θερα-  
πευτικὰ μέσα.

Καί πρέπει πάντοτε νὰ ἐν-  
θυμῆσθε τὰ ἑξῆς:

Ἐκτιθεσθε εἰς τὸν ἥλιον  
ὀλίγον κατ' ὀλίγον ἀπὸ τὴν  
ἀρχὴν τῆς θερινῆς ἐποχῆς.  
Νὰ χρησιμοποιήτε πλύμα ἢ  
ἀλοιφήν διὰ νὰ προστατεύετε  
τὰ ἑξωτερικὰ στρώματα κυτ-  
τάρων τοῦ δερματός σας ἀπὸ  
τὴν ἐπιβλαβὴ ἐπιδράσιν τῆς  
ὑπεριώδου ἀκτινοβολίας. Κα-  
τανολογεῖτε ἐπαρκῆ ποσότη-  
τα πρωτεϊνῶν. Ἀποφύγετε  
τὸν ἥλιον τῆς μεσημβρίας.

Ταξιδεύοντας

ΣΤΗΝ ΦΑΝΤΑΜΕΝΗ ΚΑΣΣΑΝΔΡΑ

Συνέχεια ἐκ τῆς 3ης σελίδος  
ὄλον ἔργον τοῦ ΕΟΤ θὰ  
στοιχίσῃ περὶ τὰ ἑκατὸ ἑκα-  
τομύρια. Μέχρι σήμερα ἔ-  
χουν δαπανηθῆ περὶ τὰ 20.  
000 000.

Τὸ ἔτοιμασθέντα μοτέλ πε-  
ριλαμβάνον μηχανοστάσιο,  
ἀντλιοστάσιο, πάρκα με ἄν-  
θῶνες, προβλήτα γιὰ κότερα  
μαγειρίον, ἐστιατόριον μὲρ  
χώρους ψυχαγωγίας, ἀποθή-  
γη τροφίμων, ἰδιώτερον ψυ-  
γεῖο καί ἡλε-τροφώτησιν ὄλου  
τοῦ χώρου. Ἐπίσης τὰ δω-  
μάτια θάχουν ὅλα τὰ κομφορ-  
τηλέφωνα, ντους.

Κι' εἶσι τὴν φυσικὴ ὡμορ-  
φία ἡμῶν νὰ συμπληρώσῃ τὸ  
δημιουργικὸν χέρι τοῦ σημε-  
ρινοῦ ἀνθρώπου γιὰ νὰ κινή-  
θῶν ὅλα γι' αὐτὸν καί νὰ  
τεθοῦν στὴν ὑπηρεσία του.

Καθὼς εἶμιθα βασίμως  
πληροφορημέοι τὰ ἔργα θ'  
ἀρχίσουν νὰ λειτουργοῦν τὴν  
1ην Ἰουλίου καί θὰ πρὶν ἀκό-  
μα τελειώσουν ἔχον ἐνοικια-  
στὴ ἀπὸ τὸν ΕΟΤ σὲ γεωμα-  
νικούς Ὀμίλους μέχρι τὸν  
προσεχὴ Ὀκτώβρη.

Στὴ συνέχεια τοῦ ταξειδιοῦ  
μας ἀντικρύζουμε τὸ θερμο-  
κήπιον τοῦ τέως Βουλευτῆ κ.  
Μπέλλα πὺν βρισκεται πλη-  
σίον τῆς Καπόχωρας. Εἶναι  
ἕνα θαυμάσιον χτῆμα πρῶτον  
πο γιὰ τὴν καλλιέργεια πρῶ-  
τῆς ντομάτας, γιὰ ἀγγουρά-  
κια, κολοκυνθᾶκια ἔχτασις 51  
στρεμμάτων. Σ' ἄλλο μέρος  
τοῦ κήπου ὑπάρχει ὀλόκληρος  
ἀνθόκηπος ἀπὸ ζουμπούλια,  
βιολέτες καί τριαντάφυλλα  
προσριζόμενα γιὰ τὸ ἐμπόριον.

Σπερνοῦμε με κάποια βία  
σύνη τὰ χωρὰ Παζαράκια,  
Πολύχρονο γιὰ νὰ καταλή-  
ξουμε στὸ ὠραιότατον παρα-  
θεριστικὸν κέντρο τὸ Μάλτεπε.  
Ἀπὸ τὸ ὕψος τοῦ ἔξοδο-  
χείου Ζέπου ἀφαντεύοιμε τὴν  
δίχρωμη θάλασσα, τοὺς μετα-  
χρῶδες του καί τὸν ἥλιο πὺν  
χάνονταν ἀνάμεσα ἀπὸ μιὰ ὀ-  
λόχρησιν δύση.

Εἶδα γιὰ στερὴν φορὰ τοῦ  
τῆς τῆς ἡμέρας ἕνα σιωπηλὸ  
κόσμον νὰ χάνεται δεξιὰ κι'  
ἀριστερά, τὰ ψηλῶματα ν' ἀ-  
νᾶβουν, ἀπὸ τὰς ψηλὰς ἀνα-  
λαμπῆς τῆς γύρω γῆς τὴν

ἴδια νὰ ἠουχάζη καί τὴ θά-  
λασσα μετὰ τὸ χροῖσιν κύμα-  
το τῆς νὰ ἀγριεύη. Μὴ μέ-  
ρα ἀκόμα εἶπα χάθηκα μετὰ  
μετὰ ἄλλες σὴν αἰωνιότητα  
τοῦ χρόνου.

Ἀφήσαμε τοὺς κάμπους  
καί τὰ λιβάδια στὰ ὁποῖα  
ἀρχίζε ἡ νύχτα νὰ τὰ σκεπά-  
ζῃ. Ἡ ἄγρια φύση τῆς βασι-  
λείας τοῦ ὕπνου ἀπλωνόταν  
σ' ὅλη τὴ πλάση.  
Ξαναγυρίζοιμε σὲ λίγο  
στὴν ἀγάπη τῶν διθρόπων  
καί στὴ λατρεία τοῦ ΘΕΟΥ,  
στὴ θεία ἀρμονία του.

Τὴν ὥρα τοῦτῃ γὰς ἦρθε  
στὸ νοῦ ὁ θεός ΓΚΑΙΤΕ  
μετὰ τὴν ἀπέραντη σοφία του.  
«Ἡ φύση μοῦ τὰ εἶπε ὅλα.  
Τὸ ἀληθινὸ ὅπως καί τὸ ψεύ-  
τικο. Ὅλα εἶναι σφάλμα τῆς,  
ὅλα εἶναι τιμὴ τῆς. Δὲν θὰ  
μισήσαι τὸ ἔργο τῆς. Ἐμπι-  
στεύομαι σ' αὐτὴν»...

ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΦΑΡΜΑΚΑ

BAYER GERMANIAΣ

Δαυλινέξ

Νέον ἀπολυμαντι-  
κὸν τῶν σπόρων.  
Ζητεῖτε τὸ Δαυ-  
λινέξ.

Ἀντιπροσωπεία

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΒΟΥΛΓΑΡΗΣ  
ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ  
Σημά ντρων  
ΠΑΝΑΓ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΙΔΗΣ  
Ἀγ Μάμαντος  
ΖΑΧΑΡΙΑΣ ΒΟΓΙΑΤΖΗΣ  
Καλυβῶν  
ΑΘΙΝΑΣΙΟΣ ΜΟΥΣΑΡΚΗΣ  
Συκιᾶς  
ΔΗΜ. ΧΑΤΖΗΧΑΜΠΕΡΗΣ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΤΕΡΤΙΛΙΝΗΣ

ΩΡΟΠΟΛΙΤΕΥΟΛΟΓΟΣ  
Ὁδὸς ἑγνατία 151  
(παραπλεύρως Καμάρα)  
τηλ. 72 393  
ΘΕΣΣΑΛΟΛΙΚΗ  
ΔΕΧΕΤΑΙ: 12 2 π.μ 6 7 μ.μ

ΝΕΟΝ ΠΛΕΚΤΗΡΙΟΝ

ΦΟΥΛΗΣ Ι. ΦΙΔΑΝΗ  
ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ

Ἀναλαμβάνει με μηχανὴν  
νεωτάτου τύπου τὸ πλέ-  
ξιμον παντὸς εἴδους πλε-  
κτῶν, πουλόβερ, ζακέτες,  
μπλουζες κ.λ.π.

ΕΡΓΑΣΙΑ ΗΓΥΓΗΜΕΝΗ

ΤΙΜΑΙ ΛΟΓΙΚΑΙ

Παραδίδονται μαθή-  
ματα σὲ ὅσες ἐπιθυ-  
μοῦν τὴν ἐκμάθησιν  
τῆς πλεκτικῆς

ΚΩΝΣΤΙΝΟΣ ΧΡ. ΤΖΕΛΕΠΗΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ  
Ἐπιμελητῆς Δημοτικοῦ  
Νοσοκομείου  
πλατεῖα Ἀριστοτέλους 7

ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΓΡΑΦΕΙΩΝ ΔΗΜΩΝ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Η Νομαρχία εν τῇ ἐπιθυμίᾳ της ὅπως ἐκλείψῃ ὁ διαχωρισμός ἐν τῇ ἐκτέλεσει τῆς Δημοτικῆς καὶ Κοινοτικῆς ὑπηρεσίας, ἐκπονεῖ λεπτομερῶς ἐγκύκλιον περὶ τοῦ τρόπου Ὄργανώσεως τῶν Δήμων καὶ Κοινοτήτων τοῦ Νομοῦ...

νοτικά γραφεῖα ἀπόλυτος τάξις, ἐνημερότης, καὶ ταχεῖα ἐξυπηρέτησις τῶν πολιτῶν, διὰ τὴν ὀρθὴν τήρησιν τῆς ἐγκυκλίου ταύτης ἢ ὅποια θὰ παρακολουθεῖται μετὰ μεγάλης αὐστηρότητάς παρὰ τῆς Νομαρχίας, θὰ λάβῃ δὲ χώραν εἰδικὴ φροντιστηριακὴ ἀσκήσις τῶν Κοινοτικῶν γραμματέων ἐν Πολυγύρῳ πρὸς ἐπιλύσιν τυχόν γεννηθησομένων ἀμφιβολιῶν.

Η ΓΕΩΤΡΗΣΙΣ ΕΙΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΠΕΤΡΑΛΩΝΩΝ

Η Νομαρχία προέβη εἰς σχετικὰς ἐνεργείας παρὰ τοῖς ἀρμοδίοις διὰ τὴν ἐκτέλεσιν μιᾶς εἰσέτι γεωτρήσεως εἰς τὴν κοινότητα Πετραλώνων πρὸς ἐξασφάλισιν τῆς ὑδρεύσεως τῶν κατοίκων, οἵτινες ὑποφέρουν ἐπικινδύνως ἀπὸ τὴν ἔλλειψιν ὕδατος, ἐλπίζεται δὲ ὅτι λίαν συντόμως θὰ ἀποσταλῇ εἰδικὸς γεωλόγος πρὸς καθορισμὸν τῆς θέσεως γεωτρήσεως.

Η ΚΑΤΑΣΚΗΝΩΣΙΣ ΤΟΥ ΙΚΑ

Πληροφορούμεθα ὅτι ὑπὸ τοῦ Ι.Κ.Α. Πολυγύρου διοργανοῦνται κατασκηνώσεις διὰ παιδιὰ ἠσφαλισμένων του, ἡλικίας 7 ἕως 12 ἐτῶν εἰς τὰς ἐγκαταστάσεις τοῦ Ὑπουργείου Παιδείας ἐν ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΕΙ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ.

Ἡ ὄλη κατασκηνωτικὴ περίοδος θὰ διαρκέσῃ ἐπὶ 24 ἡμέρας, ἀπὸ 24ης Αὐγούστου ἕως 16ης Σεπτεμβρίου καὶ θὰ λάβουν μέρος 160 ἐν ὄλῳ παιδιὰ.

Ἡ ἐπιλογή τῶν παιδιῶν τοῦ θὰ μεταβῶν εἰς τὰς κατασκηνώσεις, διενεργεῖται καὶ ἡ μετῴρασις τῶν θὰ γίνῃ ἐκ τῶν γραφείων τοῦ Ὑπῆτος Πολυγύρου διὰ λεωφορέων τῶν 40ου ΚΤΕΥΛ, τὴν 10ην πρωτὴν τῆς Παρασκευῆς 24/8/1962.

Συνίσταται ὅπως κάθε παιδί εἰς ἑαυτοῦ τὰ ἀπαραίτητα του ἀτομικὰ εἶδη, ἀλλαξιές, κάλτσες, προσόψων, κτένα καὶ μίαν δύο κουβέρτες.

Ἡ ἐπιστροφή τῶν παιδιῶν θὰ γίνῃ μερὴν τοῦ Ι.Κ.Α.

ΑΘΛΗΤΙΚΑ ΝΕΑ

Τὴν 12ην τρέχ. εἰς Στρατώνιον συνητήθησαν εἰς ποδοσφαιρικὰς ομάδας Στρατονίου ΜΕΤΑΛΛΕΙΑ ΚΑΣ ΣΑΝΔΡΑΣ μετὸν ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΚΟΝ Θεοδωρίκη. Ἡ δὲ ομάδα Θεοδωρίκη, παρ' ὅλων ὅτι διέθετε παίκτης ἄλλων ομάδων καὶ δὴ Αἰῆς κατηγορίας ἠτιτήθη ἀνέντως ὑπὸ τῆς ομάδος Στρατονίου μετ' 2-0.

Ἡ δὲ Στρατονίου εἶνα, καλῶς προπονημένη γιὰ τοῦ ἀγῶνος τοῦ πρωταθλήματος, καὶ φαίνεται ἀποφασισμένη διὰ τὴν ἀπόκτησιν τοῦ κυπέλλου.

ΤΟ ΤΕΧΝ. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ 1963

Προσεχῶς κοινοποιεῖται εἰς τοὺς Δήμους καὶ τὰς κοινότητας ἐμπεριστατωμένη ἐγκύκλιος τῆς Νομαρχίας διὰ τὴν σύνταξιν παρὰ τῶν Δήμων καὶ Κοινοτήτων, τοῦ τεχνικοῦ προγράμματος ἔτους 1963.

Εἰς τὴν ἐγκύκλιον τονίζεται μεταξὺ ἄλλων ὅτι τὴν πρώτην θέσιν εἰς τὸ πρόγραμμα ἔχουν τὰ ἔργα ὑδρεύσεως, καὶ ἐν συνεχείᾳ τὰ ἔργα ὁδοποιεῖας ὡς καὶ ἡ ἀνάπτυξις τοῦ πρασίνου καὶ ἐξωραϊτικῶν ἔργων τῶν κοινοτικῶν καταστημάτων.

ΑΠΟΛΟΓΙΑΙ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΙΣΤΩΝ

Παρὰ τῆς Νομαρχίας ἐκλήθησαν εἰς ἀπολογίαν διάφοροι αὐτοκίνητισται τοῦ Νομοῦ μας, διὰ παραβάσεις ἀναγομένης εἰς μέτρα ἀσφαλείας τῆς κυκλοφορίας ἐν τῷ Νομῷ.

ΤΟ ΚΗΡΥΓΜΑ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ

Τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Κοσσυδρείας κ.κ. ΣΥΝΕΣΙΟΥ

Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος ἀπελπισίας φοιτητῶν, ἰλαροφρονίᾳ, περπατῶντας σὺς ἀφορισμένες χαιτὲς τῶν γυναικῶν κυμάτων. Ὅχι μόνον ἐκεῖνος ἀποδεικνύεται ὑπέροχος τῆς μαινομένης θυέλλης ἀλλὰ καὶ ἕνας μαθητῆς Του ὁ Πέτρος. Μετ' ἔτι δὲ ἀόρατη δύναμις Του τὸν ὑποβαστάζει καὶ τὸν ἱκανώνει νὰ ἀντιγράψῃ τὴν ὑπεροχὴν τοῦ θείου Κυριάρχου τῶν στοιχείων τῆς φύσεως: «Ὁ Πέτρος περιεπάτησεν ἐπὶ τὰ ὕδατα ἐλθεῖν πρὸς τὸν Ἰησοῦν.» Τὸ βᾶδισμα τοῦ Πέτρου ἐπὶ τῶν κυμάτων εἶνα ὁ τύπος ποῦ συνέβλεψε τὸ βᾶδισμα τῶν πιστῶν τοῦ Χριστοῦ ἐπὶ τῶν ἠθικῶν τρικυμιῶν τῆς ζωῆς. Ἀς διατυμωρίζουν οἱ δοῦλοι τοῦ κακοῦ καὶ τῆς ἀφθορίας οἱ τιμὴν τῆς ζωῆς, οἱ ἠθικοὶ ἀποκαλεῖται ἀμαρτάν εἶναι νόμος φυσικός, ἀδυσώπητος, πανίσχυρος, ἀκατανίκητος. Ἡ ἱστορία τοῦ ἐφηρμοσμένου Χριστιανισμοῦ...

εἰς τὸ παρελθὸν καὶ τὸ παρὸν τοὺς διαφεύδει καὶ τοὺς κατασχίνει. Ἀναριθμητοὶ εἶναι ἐκεῖνοι ποῦ περιπάτησαν πάνω στὰ κύματα τῶν ἠθικῶν κρίσεων καὶ ἐλάμπεσαν τὴν ἱστορίαν τους καὶ τὴν ἱστορίαν τοῦ κόσμου. Καὶ στοὺς καιροὺς μας κατὰ τοὺς ὁποῖους εἶναι πολλὰ τὰ πλήθη τῶν ναυαγισμένων, τῶν ἠθικῶς πνιγμένων καὶ φερομένων ὡς πτώματα θλιβερὰ καὶ σαπισμένα πάνω στὰ κύματα τοῦ ἀνηθικοῦ τούτου κόσμου, καὶ στοὺς καιροὺς μας, λέγω ἐπάροχον οἱ θριαμβεῖται κατὰ τῶν ἠθικῶν τρικυμιῶν τῆς συνειδήσεως. Καὶ θριαμβεῖται ἐν ὀνόματι τοῦ Χριστοῦ τοῦ περιπατήσαντος ἐπὶ τῶν κυμάτων τῆς τρικυμισμένης ἐκείνης θαλάσσης. Χωρὶς Χριστὸν εἶναι βέβαιοι τὸ ναυάγιον. Ὅσοι ἔχουν ναυαγήσει ἢ εἶναι ἀπὸ τοῦ ὕδατος τοῦ ἀνηθικοῦ τούτου διδάσκει ἢ πείρα τῶν πραγμάτων.

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΝΟΜΟΥ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

Ἡ κατανομή τῆς ἐκτάσεως κατὰ κατηγορίαν χρήσεως αὐτῆς, τῶν σπουδαιοτέρων Δήμων καὶ Κοινοτήτων τοῦ Νομοῦ Χαλκιδικῆς, βάσει τῶν προαναγραφικῶν στοιχείων Γεωργίας—Κτηνοτροφίας τῆς 19ης Μαρτίου 1961, ἔχει ὡς κάτωθι:

Table with 7 columns: Δήμοι καὶ Κοινοότητες, Γεωργικὴ Γῆ, Βοσκότοποι, Δάση, Ἔκτα καὶ ὕδατων, Οἰκοδ. ἔκτασις κ.λ.π., Σύνολον

ΚΛΙΜΑΚΙΟΝ ΤΗΣ ΙΣΤΟΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΕΙΣ ΑΓ. ΟΡΟΣ

Εἰς ἐκτέλεσιν ἀποφάσεως τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς Ἱστορικῆς καὶ Λαογραφικῆς Ἐταιρείας Χαλκιδικῆς κλιμακίον τοῦ ἐκ τῶν κ. κ. Ἀθ. Φιλίππου, βουλευτοῦ καὶ προέδρου τῆς Ἐταιρείας Ἀθ. Τσέντελη, τμήτου, Β. Καλογερά, ἐφόρου, Κ. Κοσμά, συμβούλου, καὶ τοῦ Δ. Παπαζαρίου, εὐγενῶς προσφερόμενος νὰ συνοδεύσῃ τὰ μέλη τοῦ κλιμακίου, ἐπεσκέφθη ἀπὸ 11—15 Αὐγούστου τ. Ἁγίου Ὄρους.

Ἡ Ἐπιτροπὴ ἐγένετο φιλοφρονέστατα δεκτὴ τὸσον ἀπὸ τὴν Ἱερὰν Ἐπιστάσιον ὡσον καὶ ἀπὸ τοῦ Ἁγίου Πατέρως τῶν εἰσοσίων Ἱερῶν Μονῶν τοῦ Ἁγίου Ὄρους πρὸς τοὺς ὁποῖους ὁ πρόεδρος τῆς Ἐταιρείας κ. Φιλίππου ἀνέπτυξε τὸ ἱστορικὸν τῆς ἱδρύσεώς τῆς, τὸ ἐπιτελεσθὲν μέχρι σήμερον ἔργον καὶ τὸ ἀπομένον νὰ γίνῃ. Τὸ ἔργον τοῦτο ἔλε, δὲ ἀφορᾷ μόνον τὴν Χαλκιδικὴν καὶ τὸ Ἁγίου Ὄρους.

2-8 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1962

Μεγάλῃ ἐμποροπανηγύρις καὶ ζωοπανηγύρις εἰς τὸν Ἁγ. Μάμαντα Χαλκιδικῆς.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινοτικῆς Ἁγίου Μάμαντος Χαλκιδικῆς

Γνωστοποιεῖ ὅτι:

Ἡ ἐν Ἁγ. Μάμαντι Χαλκιδικῆς τελευτήσασα ἀπὸ ἐκατονταετίας καὶ πλέον μεγάλη ἐμποροζωοπανηγύρις διαρκείας (8) ἡμερῶν καθιερωθεῖσα διὰ Β. Δ)τος καὶ γνωστὴ καθ' ἅπασαν τὴν ἑλλάδα θὰ τελεσθῇ κατὰ τὸ τρέχον ἔτος ἀπὸ 2—8 Σεβρίου 1962. Εἰς τοὺς ἐμπόρους θέλουσι διατεθῆναι ὑπὸ τῆς Κοινοτικῆς (100) νεόκτιστα περίπτερα ἐπ' ἐνοικίῳ ὡς καὶ ἕτεροι χῶρος διὰ τὴν κατασκευὴν ἐπ' αὐτοῦ ἀταλλήλων παραπηγμάτων πρὸς ἔκθεσιν τῶν ἐμπορευμάτων των.

Ἡ δημοπρασία τῶν περιπτέρων διὰ τὴν ἔκθεσιν τῶν ἐμπορευμάτων ὡς καὶ τῶν χῶρων διὰ τὴν ἔκθεσιν τῶν ἐμπορευμάτων καθὼς καὶ τῶν χῶρων ἰὰ τὴν ἐγκατάστασιν τῶν παντὸς εἶδους παιγνιδῶν καὶ ἀναψυκτηρίων ἐνεργηθήσεται τὴν 29ην Αὐγούστου ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 9.30 π.μ. καὶ ἐν τῷ χῶρῳ τῆς ἐμποροπανηγύρεως.

Προβλέπονται δὲ ἄρισται συναλλαγαι λόγῳ τῆς ἐξαιρετικῆς παραγωγῆς. Ἐν Ἁγ. Μάμαντι τῆ 13—8—62 Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινοτικῆς ΣΤΥΛ. ΜΟΥΧΤΙΔΙΩΤΗΣ

ΝΕΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ ΟΔΩΝ ΤΩΝ ΦΟΡΤΗΓΩΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

ΑΘΗΝΑΙ 16. — Δι' ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργοῦ συγκοινωνιῶν καθορίζεται ὅτι ἀπὸ 1ης Ὀκτωβρίου μέχρι 31 Δεκεμβρίου θὰ διενεργηθῇ ἐπιθεώρησις ὁδῶν τῶν κυκλοφορούντων τροχοφόρων φορτηγῶν εὐτοκινήτων δημοσίας καὶ ἰδιωτικῆς χρήσεως, διὰ νὰ διαπιστωθῇ ἂν πληροῦν τοὺς ὁρους ἀσφαλοῦς κυκλοφορίας. Μετὰ τὴν λήξιν τῆς ἀνωτέρω ἡμερομηνίας οὐδὲν δίκυκλον ἢ τρίκυκλον θὰ κυκλοφορεῖ ἀνεῦ ἀποσπῆ πτητήρος. Τέλος δι' ἐτέρας ἀποφάσεως καθορίζεται ὅπως ὅλα τὰ τρίκυκλα δημοσίας χρήσεως ἐφοδιασθῶν μέχρι 30 Σεπτεμβρίου μετὸν ἔγκεκρίμενον τύπον σιγαῶν τοῦ ὁδηγοῦ των.

ΟΙ ΠΑΡΑΝΟΜΟΙ ΘΗΡΕΥΟΝΤΕΣ

ΑΘΗΝΑΙ 16 — Κατόπιν καταγγελιῶν πρὸς τὸ ὑπουργεῖον γεωργίας ὅτι ὠρισμένα συνεργεζόμενα κτηνεγχειρήματα ὁργανοῦν ὁμιδικὰ ἐξόδους πολυαριθμῶν κτηνῶν παρὰ τὴν ρητὴν ἀπαγορευτικὴν διάταξιν τῆς νόμου περὶ θήρας, ὁ ὑπουργὸς γεωργίας κ. Σταυρόπουλος δι' ἐγκυκλίου τοῦ πρὸς τὸς δασικὰς ἀρχὰς τῆς χώρας ἐντέλλεται ὅπως εὐταί παρακολουθοῦν καὶ καταγγέλλουν τὸ κτηνεγχειρήματα ταῦτα ὅποια δὲν ἠθελῶν συμμορφωθῆναι πρὸς τὴν εἰδικὰς ἐγκυκλίους διαταγὰς τοῦ ὑπουργείου.

ΣΥΛΛΥΠΗΤΗΡΙΑ

Τὸν ἐλεγκτὸν γόνον τῆς Χαλκιδικῆς καὶ διαπρεπῆ καθηγητὴν τῆς Ἱστορικῆς τοῦ Ἀθηνῶν Πανεπιστημίου κ. Ἀντώνιον Κωδωνίτην, δοκιμασθέντα δεῖξαι ἕκ τῆς ἀδοκίμου ἀπωλείας τοῦ φερέλπιδος καὶ μοναχοῦ υἱοῦ τοῦ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ, συλλυπούμεθα ἐγκαρδίας Οἰκογένεια Ι. ΑΝΤ. ΠΑΛΑΜΗΔΟΥΣ

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Στὸν ἀριστεύσαντα καὶ ἐπαίσιως λαβόντα τὸ δίπλωμα τοῦ Μεταλλεολόγου Μηχανικοῦ ἄγαπῆμένο μας ἀνεψιῶν καὶ ἐξ ἀδελφῶν Ἰωάννην Π. Δραπανιῶν τὴν συγχαίρομεν ἐγκαρδίας καὶ τοῦ εὐχόμεθα λαμπρὰ σταδιοδρομίαν Οἶκος Κ. ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΥΔΗ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ὁ Γεωργικὸς Πιστωτικὸς (Συν)σμός Καλυβῶν Πολυγύρου, καλεῖ ἕνα σιδηροδρομὸν νὰ ἐγκατασταθῇ εἰς Καλύβες, διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπισκευὴν γεωργικῶν ἐργαλείων. Πληροφορίας παρεχόμεναι παρὰ τοῦ (Συν)σμοῦ Καλυβῶν.

ΕΛΑΙΟΦΥΤΕΥΣΕΙΣ ΕΙΣ Β. ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΝ

Ἐκατόν περίπου παραγωγοὶ τῶν χωρίων Ἱερισσοῦ καὶ Στρατονίης Χαλκιδικῆς ἐδανειοδοτήθησαν τελευταίως παρὰ τοῦ ἐν Ἀρναίᾳ Ὑποκαταστήματος τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς, δι' ἀλόγων μεσοπροθέσμων δανείων, διὰ τὴν προμήθειαν 5000 ἔλαιου δενδρουλλίων πρὸς ἐπέκτασιν τῆς ἔλαιοκαλλιέργειας εἰς τὰ κατάλληλα ἐδάφη τῆς Ἀρναίας.

ΟΙ ΚΑΤΟΙΚΟΙ ΠΑΛΑΙΟΧΩΡΙΟΥ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΝ ΤΟΝ κ. ΝΟΜΑΡΧΗΝ

Πρὸς τὴν ἐφημερίδα «Φωνὴ τῆς Χαλκιδικῆς» Πολύγυρον Παρακαλοῦμεν ὅπως δημοσιεύσῃτε εἰς τὴν ἐγκριτοῦ μὲν ἐφημερίδα τὸ κάτωθι εὐχαριστήριον:

Οἱ κάτοικοι Παλαιοχωρίου Ἀρναίας Χ.λ.κῆς θεωροῦμεν καθήκον μας καὶ διὰ τοῦ τύπου νὰ εὐχαριστήσωμεν τὸν Νομάρχην Χαλκ.τῆς κ. Κων. Συνδίκαν διὰ τὴν προσωπικὴν του ἐπισκεψὴν ἐν τῷ χωρίῳ μας κατόπιν τῶν διαμνηστικῶν μας διὰ τὸν σβαρῶτα τὸν ζήτημα ἀνεγέρσεως διδακτηρίου.

Ὁ κ. Νομάρχης ἐπελήφθη τοῦ ζητήματος τῆς μὴ κατεδαφίσεως τοῦ παλαιοῦ διδακτηρίου καὶ τὴν ἀνάθεσιν εἰς τὸν κ. ἐπιθεωρητὴν τὴν ἀνεγερῶν διδακτηρίου.

Μετὰ τιμῆς ΓΕΩΓ. Α ΣΙΩΚΟΣ

ΕΚΠΟΙΗΣΙΣ ΧΟΙΡῶΝ—ΤΑΥΡῶΝ

Ὁ Γεωργικὸς Σταθμὸς Χαλκιδικῆς προκηρύσσει τακτικὴν πλειοδοτικὴν δημοπρασίαν διενεργηθησομένην τὴν 21ην τρέχου μηνὸς ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 11—12 π.μ. εἰς τὰ Γραφεῖα τοῦ διὰ τὴν ἐκποίησιν 4 χοίρων καὶ 1 ταύρου.

Διὰ πλείονος πληροφορίας εἰς βουλόμενοι δύνανται νὰ ἀπευθύνωνται καθ' ἑκάστην εἰς τὰ Γραφεῖα τοῦ Σταθμοῦ. Ὁ Διευθ. τῆς Β. ΚΥΡΙΑΦΙΝΗΣ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Διοικητικὴ ἐπιτροπὴ τοῦ ἐθνικοῦ παιδικοῦ σταθμοῦ Πολυγύρου προκηρύσσει τακτικὴν ἐπαναληπτικὴν μετ' ὀκτὸς διαγωνισμόν διὰ τὴν προμήθειαν εἰς τὸ ἴδρυμα 25 000 χιλογρ. καυσοξύλων ἐνεργηθησομένου τὴν 24 Αὐγούστου 1962 ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 11—12 π.μ. εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ ἐθνικοῦ παιδικοῦ σταθμοῦ Πολυγύρου. Οἱ ὅροι τῆς Δημοπρασίας εἶναι κατεθεσμένοι εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ ἴδρυματος ἐνθα οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσιν γνώσιν καθ' ἑκάστην.

Ἐν Πολυγύρῳ τῆ 17—8—1962 Ὁ πρόεδρος τῆς διοικητικῆς ἐπιτροπῆς †Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Κοσσυδρείας ΣΥΝΕΣΙΟΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ὁ σύλλογος ἀγοκτηματιῶν Ἱερισσοῦ ἀνακοινεῖ ὅτι ἔχει πρὸς καλλιέργειαν 2000 τὰς δύο χιλιάδας (2000) στρέμματα καὶ οἱ ἐνδιαφερόμενοι ἰδιοκίτηται ἐλκυστήρων δέον ὅπως ἐλθῶσι εἰς ἀπ' εὐθείαν συνεννόησιν μετὰ τοῦ Συλλόγου ἐντός τοῦ μηνὸς Αὐγούστου 1962. Ὁ πρόεδρος τοῦ συλλόγου Γ. ΑΝΔΡΑΝΗΣ